

(258)

家春秋

(春)

「那時候小胡和芸小胡也都在家了。」淑英連忙從客廳裏問道。

「自然哪。還有兩位太太，還有幾位老爺，滿屋子都是客人，熱鬧得很。」淑英站起來，去開了立櫃門，在那裏面取了一件淡青色的長衫，她又問芸小胡：「三太太呢？」

「三太太剛才帶着孩子去了。我先去請了。」淑英說，「你快點去。」淑英說完，便急匆匆地走了。

「你這孩子，怎麼這樣？客人來了，你不去請？」淑英的聲音在門口響起。

淑英說完，便急匆匆地走了。

淑英說完，便急匆匆地走了。



晨霧 (25)

淑英說完，便急匆匆地走了。

淑英說完，便急匆匆地走了。

淑英說完，便急匆匆地走了。

淑英說完，便急匆匆地走了。

淑英說完，便急匆匆地走了。

中國大預言家 左筆權

主講華僑之聲電台命相人生、命理信相節目

精批命理、標準論相、龜卜易卦、天星擇日、精究陰陽風水定向

接批外埠命書

新址舊雨、移玉駕臨

MANDARIN BLDG #211, 611 MAIN ST. VAN. B.C. V6A 2Y3

寓溫哥華唐人區福街611號

文華商業大廈二樓候教

(預約除外)

楊樂松事務所

(會計及入息稅)

加拿大溫哥華廿七街二二二號(甘美餅店)

電話：八七二一四七六

前任加拿大中央政府稅務局核稅官，上訴審查官及偵察稅務專員。

曾受稅務局高級偵察稅務技術及刑事檢控訓練。

專誠為僑胞解答一切個人及公司入息稅問題。

UNITED REALTY LTD.

3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.

Office: 736-3831

黃如柏 PAK Y WONG Res. 271-2542

代理投資置業 生意買賣估價

▲舖位、近酒房、適合自營生意、十九萬

▲SQUAMISH、兩層豪華物業、與相連地、SOX1301、及翻新新屋、四十四萬餘、可個別議價。

▲DUBCUB近廿七街、一年新、TOWN HOUSE、三層、業主可接納銀期、十七萬餘。

▲近BROADWAY、寫字樓三層、全部租出、一百廿萬。

▲非沙街及列治文舖位及寫字樓出租、請來電洽商。

B B 公司

TEL: 435-1471

STAN HAN FRANK LEE

韓統光 李經緯

438-6597 879-3298

歡迎換屋

▲五十近路、大地、四大房、十二萬多

▲三多、七萬餘、十三萬餘、可接充

▲乃路近三十、單層三層、一百尺、八萬多。

▲大箱文、有小花園、六萬一千五。

▲五十五近路、三層、土庫出租、共五萬餘、十二萬多。

生意經

▲高貴林、購物中心、背後工業地、可以商業、萬餘尺、十五萬。

▲舖位廿六街、中型果舖生意、日做五百、二萬六、另點貨。

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

TEL: 254-2821

本館創業六十餘年，經驗豐富，任君選擇，最新裝修，鄰近華區，交通方便。

本館特設華人經理，李麗珊、二君為僑界服務。

電話：二五四二八二二

孟碧珊預儀館

親情常在

Mount Pleasant Chapel

往時恩義感親友

今日風光照後人

寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 免費代辦 供客使用

特設華人顧問 為僑胞服務

KELVIN KAN 地址：306 E. 11th Ave. 電話：OFFICE 876-2161 住宅 872-4914

蔣強泥水木工 KEN CHONG

電話：926-7984

總之一叫就到

住屋內外裝修 油漆水電工程 樓閣露台建築 土庫間格油漆 工無大小之分 質料用到最靚 價錢收到最平 預約免費估價

文華花店 Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver B.C.

Tel: 687-9605

本店常備 四季鮮花 盆裝樹木 新設計 結婚花球 花籃花圈 花圈花牌 花圈花牌 無任歡迎

奧林比亞電視公司 OLYMPIA TV ELECTRONICS

2303 E. Hastings Vancouver, B.C. V5L 1Y6

專售及修理

TECHNICS RCA

電視、音響、錄影器材

PHONE 255-4543

Alcan Building Products

Division of Alcan Canada Products Limited

2441 United Blvd., Coquitlam, B.C. V3K 6A8 (Mayfair Industrial Park, next to Portmann Bridge)

Alcan Building Products 公司能以最低價格替您安裝質量高而又節省能源之雙重玻璃窗系統。

這還不是考慮請ALCAN公司替您安裝節省能源的雙重玻璃窗系統及鋁質外牆以改善您住屋的時候嗎？這不但增加您住屋的舒適和價值，而且還使您將來付出一較低廉的暖氣費。

安裝ALCAN室內防風雪窗，換新的雙重玻璃窗（內±空間）或將您目前的單玻璃改為雙重玻璃以便節省能源。

請到卑詩省最大的鋁質製造商查詢。我們營業額巨大，保證價廉物美。

ALCAN 公司是價錢低，品質佳，服務可靠的象徵。請撥電查詢，估價完全免費。用英語接洽。

電話：420-1125

張僑花舖 Louie's Florist

371 E. Hastings Street 683-5124

Vancouver, B.C. V6A 1P3

雲峰喜街東街三七一號

本店常備 長青樹木 結婚花球 長生花圈 長生花牌 歡迎光顧

呂頌韶主理

Ceo Louie 住宅 255-9675

未雨綢繆

科士蘭園 (FOREST LAWN) 及海濱園 (OCEAN VIEW) 聯合誠意向華人家庭提供一項免費服務，由即日起免費贈送「家庭資料紀錄小冊」(FAMILY ESTATE PLANNER)。

這本「家庭資料紀錄小冊」乃由專業小組精心編纂而成，可使家人一目了然，有備無患，而免因事起而亂。此本「家庭資料紀錄小冊」之主要用途，以及解答上述兩園之各項疑問。

世事不可逆料，宜作未雨綢繆。「家庭資料紀錄小冊」是每一個家庭最好備有的。有「家」者，請電。

雲峰 (WINSTON WANG) 辦公時間：254-3043或廿四小時電話 522-3907 傳呼機 (PAGER) 559-146 泰園 (PAUL TSUI) 291-8446 OR 731-7221 (PAGER 25478)

梁 承 接 土 木 工 程

KEE LEUNG

Phone: 254-1203

商業樓面、新建、改建、內外設計、樓宇土庫大小間隔、天花外牆、油漆水電工程、專修屋頂瓦仔及熱氣、通風、沙平頂、天面、一律接洽。

地址：卑詩省列治文市打士街四四號。

上午八時至十二時 晚上六時至十二時

機 圖 片

二百六十

「新新」北平十三日

「中國」與「復興」

拍攝地面，製出可以辨

談到它們的邊境糾紛。

消 息

晚五時

TEL. 32

32

A.

電動通渠

修裝廚廁

投資自住最相宜，要價十一萬四千。

▲專做西人生意，有二百七十座位，生意興旺，欲知詳情，速電聯絡。

★市威大街西側，生意出

店主急賣，開價八萬餘。

▲本波比旺商業區，鄰近麥當奴，商場舖位二間，另後有二貨倉，樓上四間住宅，十三萬半，欲知詳情，速電聯絡。

▲多倫多大學附近，連實業，設備佳，有鮮花，公花，銷路大，樓上四間房。